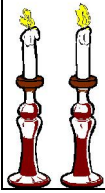


## Friday, Simchat Torah eve, OCT 13, '06, 4:34pm



בְּרוּךְ אַתָּה ה' אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, אֲשֶׁר קִדְּשָׁנוּ  
בְּמִצְוֹתָיו, וְצִוָּנוּ לְהַדְלִיק נֵר שֶׁל שִׁבְת וְשֶׁל יוֹם טוֹב.  
בְּרוּךְ אַתָּה ה' אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, שֶׁהַחֲיֵינוּ וְקִיַּמְנוּ וְהִגִּיעֵנוּ לְזֶמֶן הַזֶּה.

Pre-Hakafot P'sukim, read responsively on Simchat Torah evening and day

אַתָּה הָרֵאָתָּ לְדַעַת, כִּי ה' הוּא הָאֱלֹהִים, אֵין עוֹד מִלְבָּדוֹ.  
לַעֲשֵׂה נִפְלְאוֹת גְּדוֹלוֹת לְבָדוֹ, כִּי לַעוֹלָם חֲסֵדוֹ.  
אֵין כְּמוֹךָ בְּאֱלֹהִים, א'דְּנִי, וְאֵין כְּמַעֲשֶׂיךָ.  
יְהִי כְבוֹד ה' לַעוֹלָם, יִשְׂמַח ה' בְּמַעֲשָׂיו.  
יְהִי שֵׁם ה' מְבֹרָךְ, מִעַתָּה וְעַד עוֹלָם.  
יְהִי ה' אֱלֹהֵינוּ עִמָּנוּ, כְּאֲשֶׁר הָיָה עִם אֲבוֹתֵינוּ,  
אֶל יַעֲזָבֵנוּ וְאֶל יִטְשֵׁנוּ.  
וְאָמְרוּ, הוֹשִׁיעֵנוּ, אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל, וְקַבְּצֵנוּ וְהַצִּילֵנוּ מִן הַגּוֹיִם,  
לְהַדוֹת לְשֵׁם קְדֹשְׁךָ, לְהַשְׁתַּבַּח בְּתִהְלֹתֶךָ.  
ה' מֶלֶךְ, ה' מֶלֶךְ, ה' יְמִלֶךְ לַעוֹלָם וָעֶד.  
ה' עֹז לְעַמּוֹ יִתֵּן, ה' יְבָרֶךְ אֶת עַמּוֹ בְּשָׁלוֹם.  
וְיִהְיֶה נָא אֲמָרֵינוּ לְרִצּוֹן, לְפָנֶי אֲדוֹן כָּל.  
וְיִהִי בְּנִסְעֵ הָאָרֶץ, וְיֵאמֶר מֹשֶׁה, קוּמָה ה',  
וְיִפְצוּ אִיִּבֵיךָ, וְיִנְסוּ מִשְׁנְאֵיךָ מִפְּנֵיךָ.  
קוּמָה ה' לְמִנוּחֹתֶיךָ, אַתָּה וְאָרֶץ עֲצֻךָ.  
כְּהִנֵּיךָ יִלְבְּשוּ צִדִּיק, וְחַסִּידֶיךָ יִרְנְנוּ.  
בְּעִבּוֹר דָּוִד עֲבָדֶךָ, אֶל תִּשָּׁב פָּנֵי מִשִּׁיחֶךָ.  
וְאָמַר בַּיּוֹם הַהוּא, הִנֵּה אֱלֹהֵינוּ זֶה, קוּיֵנוּ לוֹ וְיִוִּשִׁיעֵנוּ,  
זֶה ה' קוּיֵנוּ לוֹ נְגִילָה וְנִשְׁמָחָה בִּישׁוּעָתוֹ.  
מְלֻכּוֹתֶיךָ מְלֻכּוֹת כָּל עוֹלָמִים, וּמְשַׁלְתֶּךָ בְּכָל דּוֹר וָדוֹר.  
כִּי מִצִּיּוֹן תֵּצֵא תוֹרָה, וְדַבַּר ה' מִירוּשָׁלַיִם.  
אֲב הִרְחַמְתָּ, הִיטִיבָה בְּרִצּוֹנֶךָ אֶת צִיּוֹן,  
תִּבְנֶה חוֹמוֹת יְרוּשָׁלַיִם.  
כִּי כָךְ לָבֵד בְּטַחָנוּ, מֶלֶךְ אֱלֹהֵינוּ וְנִשְׂאָ, אֲדוֹן עוֹלָמִים.



**א** אָנָא ה', הוֹשִׁיעָה נָא. אָנָא ה', הַצְּלִיחָה נָא. אָנָא ה',  
עֲנֵנוּ בְיוֹם קְרָאֵנוּ. אֱלֹהֵי הַרוּחֹת, הוֹשִׁיעָה נָא.  
בוֹחֵן לְבָבוֹת, הַצְּלִיחָה נָא. גּוֹאֵל חֲזָק, עֲנֵנוּ בְיוֹם קְרָאֵנוּ.

- תּוֹרַת ה' תְּמִימָה, מְשִׁיבַת נֶפֶשׁ.
- מְזֻמּוֹר לְדוֹד, הִבּוּ לֵה' בְּנֵי אֱלִים, הִבּוּ לֵה' כְּבוֹד וְעֹז. הִבּוּ לֵה' כְּבוֹד שְׁמוֹ,  
הַשְׁתַּחֲוּוּ לֵה' בְּהַדְרַת קֹדֶשׁ קוֹל ה' עַל הַמַּיִם, אֶל הַכְּבוֹד הַרְעִים, ה' עַל מַיִם  
רַבִּים.
- לְמַנְצֵחַ בְּנִגְיֹנוֹת מְזֻמּוֹר שִׁיר. אֱלֹהִים יַחֲנֵנוּ וַיְבָרְכֵנוּ, יֵאֵר פָּנָיו אֶתְנוּ סֵלָה
- אָנָא, בְּכַח גְּדֻלַּת יְמִינְךָ, תִּתִּיר צְרוּרָה.
- כִּי אֶמְרָתִי, עוֹלָם חֶסֶד יִבְנֶה.



**ב** אָנָא ה', הוֹשִׁיעָה נָא. אָנָא ה', הַצְּלִיחָה נָא. אָנָא ה', עֲנֵנוּ בְיוֹם קְרָאֵנוּ.  
דוֹבֵר צְדָקוֹת, הוֹשִׁיעָה נָא. הַדּוֹר בְּלִבוֹשׁוֹ, הַצְּלִיחָה  
נָא. וְתִיק וְחָסִיד, עֲנֵנוּ בְיוֹם קְרָאֵנוּ.

- עֲדוֹת ה' נֶאֱמָנָה, מַחְכִּימַת פֶּתִי.
- קוֹל ה', בְּכַח.
- לְדַעַת בְּאַרְצֵי דְרַכְךָ, בְּכָל גּוֹיִם יִשׁוּעָתְךָ.
- קִבַּל רַנַּת עַמְּךָ, שִׁגְבָנוּ, טַהֲרָנוּ, נוֹרָא.
- לֵךְ זְרוּעַ עִם גְּבוּרָה, תָּעֵז יָדְךָ, תִּרְוַם יְמִינְךָ.



**ג** אָנָא ה', הוֹשִׁיעָה נָא. אָנָא ה', הַצְּלִיחָה נָא. אָנָא ה', עֲנֵנוּ בְיוֹם קְרָאֵנוּ.  
זָךְ וַיָּשֵׁר, הוֹשִׁיעָה נָא. חוֹמַל דְּלִים, הַצְּלִיחָה נָא.  
טוֹב וּמְטִיב, עֲנֵנוּ בְיוֹם קְרָאֵנוּ.

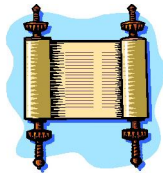
- פְּקוּדֵי ה' יִשְׂרָיִם, מְשִׁמְחֵי לֵב.
- קוֹל ה', פְּהַדְרָה.
- יוֹדוּךָ עַמִּים אֱלֹהִים, יוֹדוּךָ עַמִּים כָּלֵם.
- נָא גְבוּר, דוֹרְשֵׁי יְחוּדְךָ, כְּכַבַּת שְׁמֵרִם.
- תִּתֵּן אֶמֶת לִיעֲקֹב. חֶסֶד לְאַבְרָהָם.



**ד** אָנָּא ה', הוֹשִׁיעָה נָּא. אָנָּא ה', הַצְּלִיחָה נָּא. אָנָּא ה', עֲנֵנוּ בְּיוֹם קְרֹאֲנוּ.  
 יוֹדֵעַ מַחְשָׁבוֹת, הוֹשִׁיעָה נָּא. כְּפִיר וְנֹאזֵר, הַצְּלִיחָה נָּא.  
 לוֹבֵשׁ צְדָקוֹת, עֲנֵנוּ בְּיוֹם קְרֹאֲנוּ.

- ◆ מַצּוֹת ה' בָּרָה, מְאִירַת עֵינַיִם.
- ◆ קוֹל ה' שֹׁבֵר אֲרָזִים, וְיִשְׁבֵּר ה' אֶת אֲרָזֵי הַלְּבָנוֹן. וַיִּרְקִידֵם כְּמוֹ עֵגֶל, לְבָנוֹן וְשִׁרְיוֹן כְּמוֹ בֶן רְאָמִים.
- ◆ יִשְׁמַחוּ וִירְנְנוּ לְאָמִים, כִּי תִשְׁפֹּט עַמִּים מִיִּשְׂרָאֵל, וְלְאָמִים בְּאֶרֶץ תְּנַחֵם סֵלָה.
- ◆ בָּרַכְסָם, טְהַרְסָם, רַחֲמֵם, צְדָקָתְךָ תִּמְדֵם גְּמִלָם.
- ◆ נְעֻמוֹת בְּיַמִּינְךָ נַצַּח.

**ה** אָנָּא ה', הוֹשִׁיעָה נָּא. אָנָּא ה', הַצְּלִיחָה נָּא. אָנָּא ה', עֲנֵנוּ בְּיוֹם קְרֹאֲנוּ.  
 מְלַךְ עוֹלָמִים, הוֹשִׁיעָה נָּא. נֹאזֵר וְאֲדִיר, הַצְּלִיחָה נָּא.  
 סוֹמֵךְ נוֹפְלִים, עֲנֵנוּ בְּיוֹם קְרֹאֲנוּ.



- ◆ יִרְאֵת ה' טְהוֹרָה, עוֹמֶדֶת לְעַד.
- ◆ קוֹל ה' חֹצֵב לְהַבּוֹת אֵשׁ.
- ◆ יוֹדוּךָ עַמִּים אֱ-לֹהִים, יוֹדוּךָ עַמִּים כָּלָם.
- ◆ חֲסִין קְדוֹשׁ, בָּרַב טוֹבָךָ, נִהַל עֲדָתְךָ.
- ◆ ה' אֲדַנְיָנוּ מִה אֲדִיר שִׁמְךָ בְּכָל הָאָרֶץ, אֲשֶׁר תִּנְהַ הוֹדֵךְ עַל הַשָּׁמַיִם.

**ו** אָנָּא ה', הוֹשִׁיעָה נָּא. אָנָּא ה', הַצְּלִיחָה נָּא. אָנָּא ה', עֲנֵנוּ בְּיוֹם קְרֹאֲנוּ.  
 עוֹזֵר דָּלִים, הוֹשִׁיעָה נָּא. פּוֹדֵה וּמַצִּיל, הַצְּלִיחָה נָּא.  
 צוֹר עוֹלָמִים, עֲנֵנוּ בְּיוֹם קְרֹאֲנוּ.



- ◆ מִשְׁפָּטֵי ה' אֶמֶת, צְדָקוֹ יַחֲדוּ.
- ◆ קוֹל ה' יַחֲלֵל מִדְּבַר יַחֲלֵל ה' מִדְּבַר קָדֵשׁ.
- ◆ אֶרֶץ נִתְּנָה יְבוּלָהּ, יְבָרְכֵנוּ אֱ-לֹהִים אֱ-לֹהֵינוּ.
- ◆ יַחֲדֵי גֹאֵה, לְעַמְּךָ פְּנֵה, זוֹכְרֵי קְדֻשְׁתְּךָ.
- ◆ צְדִיק ה' בְּכָל דְּרָכָיו, וְחֲסִיד בְּכָל מַעֲשָׂיו.

**אָנָא ה', הוֹשִׁיעָה נָא. אָנָא ה', הַצְּלִיחָה נָא. אָנָא ה', עֲנֵנוּ בְיוֹם קְרָאֲנוּ.  
 קָדוֹשׁ וְנוֹרָא, הוֹשִׁיעָה נָא. רַחוּם וְחַנוּן, הַצְּלִיחָה נָא.  
 שׁוֹמֵר הַבְּרִית, עֲנֵנוּ בְיוֹם קְרָאֲנוּ. תּוֹמֵךְ תְּמִימִים, הוֹשִׁיעָה נָא.  
 תִּקְיֶף לְעַד, הַצְּלִיחָה נָא. תְּמִים בְּמַעֲשָׂיו, עֲנֵנוּ בְיוֹם קְרָאֲנוּ.**



- הַנְּחַמְדִּים מְזַהֵב וּמְפַז רַב, וּמְתוֹקִים מְדַבֵּשׁ וְנֹפֶת צוֹפִים.
  - קוֹל ה' יַחֲלֹל אֵילוֹת, וַיִּחַשֵּׁף יַעֲרוֹת, וּבִהִיכְלוֹ, כְּלוֹ אִמֵּר כְּבוֹד. ה' לְמַבּוּל יֵשֵׁב, וַיֵּשֶׁב ה' מֶלֶךְ לְעוֹלָם. ה' עֵז לְעַמּוֹ יִתֵּן, ה' יְבָרֵךְ אֶת עַמּוֹ בְּשָׁלוֹם.
  - יְבָרְכֵנוּ אֱלֹהִים, וַיִּירָאוּ אוֹתוֹ כָּל אֶפְסֵי אֲרֶץ.
  - שׁוֹעֲתֵנוּ קָבֵל, וּשְׁמַע צַעֲקָתֵנוּ, יוֹדֵעַ תַּעֲלוּמוֹת.
  - לֶךְ ה' הַגְּדִלָה וְהַגְּבוּרָה וְהַתְּפָאֶרֶת וְהַנְּצַח וְהַהוֹד, כִּי כָל בְּשָׁמַיִם וּבָאָרֶץ, לֶךְ ה' הַמְּמַלְכָה, וְהַמְתַּנְשֵׂא לְכָל לְרֹאשׁ.
  - וְהִיָּה ה' לְמֶלֶךְ עַל כָּל הָאָרֶץ, בְּיוֹם הַהוּא יִהְיֶה ה' אֶחָד וּשְׁמוֹ אֶחָד.
- וּבְתוֹרַתְךָ, כְּתוּב לֵאמֹר: שְׁמַע יִשְׂרָאֵל, ה' אֱלֹהֵינוּ, ה' אֶחָד. בְּרוּךְ שֵׁם כְּבוֹד מְלַכּוֹתוֹ לְעוֹלָם וָעֶד.

**KIDDUSH FOR SIMCHAT TORAH NIGHT SHABBAT** For day-kiddush & havdala, see Fire & Wine



[וַיִּרָא אֱלֹהִים אֶת-כָּל-אֲשֶׁר עָשָׂה וְהִנֵּה-טוֹב מְאֹד] וַיְהִי-עֶרֶב וַיְהִי-בֹקֶר יוֹם הַשְּׁשִׁי: וַיְכַלּוּ הַשָּׁמַיִם וְהָאָרֶץ וְכָל-צְבָאָם: וַיְכַל אֱלֹהִים בְּיוֹם הַשְּׁבִיעִי מְלַאכְתּוֹ אֲשֶׁר עָשָׂה וַיִּשְׁבֹּת בְּיוֹם הַשְּׁבִיעִי מְכַל-מְלַאכְתּוֹ אֲשֶׁר עָשָׂה: וַיְבָרֵךְ אֱלֹהִים אֶת-יוֹם הַשְּׁבִיעִי וַיְקַדֵּשׁ אוֹתוֹ כִּי בּוֹ שָׁבַת מְכַל-מְלַאכְתּוֹ אֲשֶׁר-בְּרָא אֱלֹהִים לַעֲשׂוֹת:

סְבִרֵי מְרַנֵּן וְרַבֵּנֵן וְרַבּוֹתֵי.  
**בְּרוּךְ אַתָּה ה' אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, בּוֹרֵא פְרֵי הַגֶּפֶן.**

בְּרוּךְ אַתָּה ה' אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם אֲשֶׁר בָּחַר בָּנוּ מִכָּל עַם וְרוֹמַמְנוּ מִכָּל לְשׁוֹן וְקִדְּשָׁנוּ בְּמִצְוֹתָיו. וַתִּתֵּן לָנוּ ה' אֱלֹהֵינוּ בְּאַהֲבָה שְׁבֻתוֹת לְמְנוּחָה וּמוֹעֲדִים לְשִׂמְחָה. חַגִּים וְזְמַנִּים לְשִׂשׁוֹן. אֶת יוֹם הַשְּׁבֻת הַזֶּה וְאֶת יוֹם הַשְּׁמִינִי חַג הָעֵצָרֶת הַזֶּה זְמַן שְׂמִחָתֵנוּ בְּאַהֲבָה מִקְרָא קִדְּשׁ זְכוֹר לִיצִיאַת מִצְרַיִם. כִּי בָנוּ בַחֲרָת וְאוֹתָנוּ קִדְּשָׁת מִכָּל הָעַמִּים. וְשֻׁבַת וּמוֹעֲדֵי קִדְּשָׁךְ בְּאַהֲבָה וּבְרָצוֹן בְּשִׂמְחָה וּבְשִׂשׁוֹן הַנְּחַלְתָּנוּ: בְּרוּךְ אַתָּה ה'. מְקַדֵּשׁ הַשְּׁבֻת וַיִּשְׂרָאֵל וְהַזְּמַנִּים: בְּרוּךְ אַתָּה ה' אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, שֶׁהַחֲיֵינוּ וְקִיַּמְנוּ וְהַגִּיעֵנוּ לְזְמַן הַזֶּה.